Zeitschrift: Cahiers d'archéologie romande
Herausgeber: Bibliothèque Historique Vaudoise

**Band:** 99 (2004)

Artikel: Châteaux, donjons et grandes tours dans les Etats de Savoie (1230-

1330) : un modèle: le château d'Yverdon : époques moderne et

contemporaine: transformations, adaptations

Autor: Raemy, Daniel de / Pradervand, Brigitte / Grote, Michèle

Register: Abréviations

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-835797

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### **Annexes**

Converture · Couverture (travaux acrobatiques, fixation des tuiles): Fenêtres: Ferblanterie: Paratonnerre:

Electricité:

Echafaudages:

Etanchéïtés: Maçonnerie:

Menuiserie:

Mise en passe: Nettoyages:

Peinture et traitement encadrements, sufaces extérieures et intérieures:

Plafonds plâtres:

Plâtrerie:

Sanitaire: Sécurité feu: Tailleur de pierre: Ventilation:

Jean-Louis Besançon, Grandson

CIMA, Robert Rochat, Rances Albert Lacroix †, Yverdon Jean-Louis Besancon, Grandson Haenni SA, Lausanne Nord-Location SA, Yverdon Kern Conrad SA, Lausanne CIMA, Rances

Grossenbacher SA, Lausanne Gasser SA, Yverdon GRT SA. Yverdon

Coopérative du bâtiment (COBY),

Yverdon Gallandat, Yvonand

Gabella SA, Yverdon Etimex SA, Yverdon Albert Lacroix †, Yverdon Jacky Despland, Yverdon Favre Frères, Yverdon Pratica SA (Hasler SA), Yverdon

Porchet & Fils, Yverdon

Jean-Pierre Minnig, Yverdon Comisetti, Yverdon

Roy Frères, Montagny/Yverdon Gregorutti SA, Yverdon Comisetti, Yverdon Roy Frères, Montagny/Yverdon

Gregorutti SA, Yverdon Réganély G. SA, Yverdon Cerberus (Siemens), Mont/Lausanne

Pidoux & Cie, Montagny/Yverdon Nordvent SA, Yverdon

# **Abréviations**

ACV

AAEB Archives de l'ancien évêché de Bâle, Porrentruy AAM Atelier d'Archéologie médiévale SA de Moudon **ACHC** Archives de l'Association du château de Chillon AChY Archives de l'Association pour la restauration du château d'Yverdon

Archives cantonales vaudoises. CH-1022 Chavannes-près-Renens

Association pour la restauration du château d'Oron ACCO **ADCdO** Archives départementales de la Côte-d'Or,

F-21000 Dijon

ADD Archives départementales du Doubs,

F-25000 Besançon

**ADHS** Archives départementales de Haute-Savoie,

F-74000 Annecy

ADS Archives départementales de Savoie, F-73 000 Chambéry

Archives communales d'Estavayer-le-Lac AE

AEB Archives d'Etat de Berne Archives d'Etat de Fribourg AEF

**AFMH** Archives fédérales des Monuments historiques canton d'Argovie AG

AMH Archives des monuments historiques vaudois,

section des ACV

Arch. Vat. Archives vaticanes

**ARCHY** Association pour la restauration du château d'Yverdon AST

Archivio di Stato di Torino - BV: baronnie de Vaud - Corte: archives de cour - rot.: rotolo (rouleau) - SR: Sezioni riunite

- TGS: comptes des Trésoriers généraux de Savoie Archives communales d'Yverdon-les-Bains

AY BCU Bibliothèque cantonale et universitaire, Lausanne

BE canton de Berne

BHV Bibliothèque historique vaudoise, Lausanne, dès 1940

Bulletin monumental ВМ

**BPY** Bibliothèque publique d'Yverdon

**BSSS** Biblioteca della Società storica subalpina Welsh Historic Monuments, Crown Copyright CADW

CAF Congrès archéologique de France

Cahiers d'archéologie romande de la BHV, CAR

Lausanne, dès 1974 Catalogue d'exposition cat. d'exp. Compte du bailliage cb. cc. Compte de la châtellenie CC. Conseil communal

CIG Centre d'iconographie genevoise

Compte du péage ср.

CLHM Cahiers lausannois d'histoire médiévale, dès 1989

DAF Documents d'archéologie française **DHBS** Dictionnaire historique et biographique de la Suisse, Neuchâtel 1921-1933, 7 vol.

FA Fribourg artistique FR canton de Fribourg GE canton de Genève GR canton des Grisons

JdY, JNV Journal d'Yverdon, quotidien régional (devenu Journal

du Nord Vaudois, actuellement Presse Nord Vaudois)

JU canton du Jura

KdmS Die Kunstdenkmäler der Schweiz

Laboratoire romand de dendrochronologie, LRD

CH-1510 Moudon canton de Lucerne Municipalité

MAH-BE Rédaction des Monuments d'Art et d'histoire

du canton de Berne

MAH-FR Rédaction des Monuments d'Art et d'histoire

du canton de Fribourg

MAH-VD Rédaction des Monuments d'Art et d'histoire

du canton de Vaud

MAHS Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse **MCAH** Musée cantonal d'archéologie et d'histoire, Lausanne MDAC Mémoires et documents de l'Académie chablaisienne

LU

M.

# **Abréviations**

MDG Mémoires et documents publiés par la Société

d'histoire et d'archéologie du canton de Genève

MDR Mémoires et documents publiés par la Société

d'histoire de la Suisse Romande

MHB Musée historique de Berne MHL Musée historique de Lausanne

ms. manuscrit

MY Musée d'Yverdon et de sa région

NE canton de Neuchâtel

NMAH Nos monuments d'art et d'histoire, devenu Art +

Architecture en Suisse

NW canton de Nidwald

PBC-VD Office de la protection des biens culturels

du canton de vaud

pj. Pièces justificatives (*particulae*)
PRO Public Record Office, Londres
PVCC Procès-verbaux du Conseil communal

rapp. dactyl. rapport dactylographié

RSAA Revue suisse d'art et d'archéologie

RHV Revue historique vaudoise

SA-FR Service archéologique du canton de Fribourg
SB-FR Service des bâtiments du canton de Fribourg
SBC-FR Service des biens culturels du canton de Fribourg

SBE-VD Service des bâtiments de l'Etat de Vaud,

Monuments historiques et archéologie. Cette entité est devenue récemment le Service des bâtiments, monuments et archéologie (SBMA). Nous avons eu recours à ses deux sections: Section monuments et

sites et Section archéologie cantonale.

sd. sans date

SG canton de Saint-Gall

sl. sans lieu sp. sans page

URBAT Service des bâtiments et de l'urbanisme

de la ville d'Yverdon

VD canton de Vaud VS canton du Valais ZG canton de Zoug ZH canton de Zurich

# Sources écrites

Période médiévale (1260-1536): on a consulté la totalité de la comptabilité savoyarde pour la période 1257-1320, déposée aux Archives de l'Etat de Turin, aux Archives départementales de Côte-d'Or (Dijon) et de Savoie (Chambéry), connue par la publication des inventaires de R.-H. BAUTIER et J. SORNAY, Les sources de l'histoire économique et sociale du Moyen Âge, Provence, Comtat Venaissin, Dauphiné, Etats de la Maison de Savoie, Paris 1968-1974, 3. vol. (Les sources de l'histoire économique et sociale du Moyen Âge, I). La totalité de cette comptabilité touchant le Bas-Valais inclus dans l'ancien bailliage du Chablais ainsi que le baillage du Pays de Vaud, de 1257 à 1536, a été consultée. Ces comptes sont conservés aux Archives d'Etat de Turin (AST), sections réunies (SR), via Santa Chiara, classés dans les inventaires 69 et 70. Les comptes de la châtellenie d'Yverdon se trouvent à l'inventaire 70, folio 205, en 26 paquets (mazzi). Ils comportent 100 comptes en rouleaux de parchemin et 19 comptes en registres de papier. La commune d'Yverdon-les-Bains vient d'obtenir des Archives d'Etat de Turin une copie microfilm de cette comptabilité.

**Période bernoise** (1536-1798): les comptes des baillis bernois, déposés aux Archives cantonales vaudoises, sous la cote Bp. Ceux d'Yverdon se trouvent sous la cote Bp42 en 44 volumes (un par préfecture), comportant 6 comptes annuels et un compte de bouclement, série exceptionnelle pratiquement complète. De nombreux travaux sont décrits pour justification des sommes demandées par le bailli dans la série des manuaux de la Chambre romande des bannerets, 120 volumes sous la cote Bb1. Au XVIIIe siècle, certains devis détaillés sont contenus dans les livres des réparations (*Reparationsbücher*) de 1744 à 1797, sous la cote Bm.

Période communale (1804 à nos jours): aux Archives de la ville d'Yverdon-les-Bains, les procès-verbaux de la Municipalité (Ab), ceux des commissions particulières (Ac) et la comptabilité (Ba) sont les séries les plus importantes. Pour le XXe siècle des dossiers détaillés sur le château sont conservés sous la cote S. L'histoire récente dès les années 1950 est couverte par des archives non classées déposées pour l'essentiel dans les archives du Service des bâtiments et de l'urbanisme. Cette même période est couverte par les archives de l'Association pour la restauration du château d'Yverdon (ARCHY) et par celles de l'architecte Pierre Margot, déposées depuis peu aux ACV (fonds P. Margot).

#### Monnaies:

 $\pounds$  (livre) = 20 s. (sous) = 144 d. (deniers) = 288 ob. (oboles). fl. (florin) = 12 ou 13,5 s.

Les monnaies sont données en sous lausannois (laus.), viennois (vien.), mauriçois (maur.) ou parisiens (paris.).

Le denier gros tournois (d. gr. tur.) est équivalent au sou.

pp.: de petit poids.

Une somme entre parenthèses indique le salaire journalier ou le prix à l'unité (par exemple le millier, pour les bardeaux, la douzaine pour les lattes ou les chevrons, etc.).

Durant l'Ancien Régime et au début du XIXe siècle, on trouve en outre le batz (bz.) valant 3 s., la rappe, équivalente au centime (r.), de même que le gros (gr.) équivalent au sou.

[...]: indique des fragments de textes disparus suite à la destruction partielle du support.

/: nouvelle ligne.

nx12: par simplification, on a exprimé ainsi la douzaine et ses multiples.